

Canada Post
Product Sales Agreement
40065485

Postes Canada
Accord sur la vente de produits
n° 40065485

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 163

Wednesday, March 30, 2005 / Le mercredi 30 mars 2005

503

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the editor no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the editor.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec l'éditrice.

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Address / Adresse | Registered Office Bureau enregistré | Reference Number Numéro de référence | Date | | |
|----------------------------------|---|--|---|---------------|---------------|-------------|
| | | | | Year année | Month mois | Day jour |
| THE NEW RIVER BEACH COMPANY INC. | 9, allée Travis Lane New River, NB E5J 1H6 | New River | 616628 | 2005 | 03 | 07 |
| 616999 N. B. Inc. | 104, chemin Till Road Perth-Andover, NB E7H 4Z6 | Perth-Andover | 616999 | 2005 | 03 | 03 |
| JUNK Away Inc. | 12, promenade Hillcrest Drive Rothesay, NB E2E 5P5 | Rothesay | 617071 | 2005 | 02 | 11 |
| L & R Quality Homes Inc. | 66, chemin Wilson Road Riverview, NB E1B 2W1 | Riverview | 617165 | 2005 | 03 | 02 |

| | | | | | | |
|---|---|---------------|--------|------|----|----|
| MulMac Inc. | 182, chemin Yoho Lake Road Yoho, NB E6K 3B7 | Yoho | 617301 | 2005 | 02 | 21 |
| 617320 NB inc. | 1083, chemin Mgr-Lang Road Saint-Basile, NB E7C 2B1 | Saint-Basile | 617320 | 2005 | 02 | 28 |
| LARLEE HOLDINGS LTD. | 72, chemin Highfield Road Douglas, NB E3A 7P4 | Douglas | 617368 | 2005 | 02 | 28 |
| ELEMENTAL CODEWORKS INC. | 245, rue Brunswick Street, app. / Apt. 3 Fredericton, NB E3B 1G8 | Fredericton | 617376 | 2005 | 02 | 28 |
| MIND MAP INC. | 51, rue Highfield Street, bureau / Suite 300 C.P. / P.O. Box 1285 Moncton, NB E1C 8P9 | Moncton | 617378 | 2005 | 02 | 28 |
| INTIERLOGIC INC. | 351, rue Carleton Street Fredericton, NB E3B 3T8 | Fredericton | 617384 | 2005 | 02 | 25 |
| AuDelaDe Inc. | 52, rue Bellevue Street Sud-Ouest / South West Edmundston, NB E3V 2C7 | Edmundston | 617431 | 2005 | 03 | 01 |
| Howard Brook Development Inc. | 2555, route / Highway 103 Somerville, NB E7P 3B5 | Somerville | 617447 | 2005 | 03 | 02 |
| FREDA MAE HOUSE & YARD SOLUTIONS INC. | 225, avenue Northfield Avenue New Avon, NB E4B 3T1 | New Avon | 617450 | 2005 | 03 | 02 |
| Rebound Holdings Ltd. | 3183, route / Highway 390 Wapske, NB E7G 3R1 | Wapske | 617461 | 2005 | 03 | 02 |
| Wee World Inc. | 681, rue Centre Street Saint John, NB E2M 2P7 | Saint John | 617470 | 2005 | 03 | 03 |
| TLC Solutions Ltd. | 36, promenade Peat Drive Quispamsis, NB E2E 4R5 | Quispamsis | 617471 | 2005 | 03 | 03 |
| G.K. HOLDINGS LTD. | 2579, chemin Lincoln Road Lincoln, NB E3B 7E5 | Lincoln | 617473 | 2005 | 03 | 03 |
| MISTER RENOVATIONS LTD. | 2579, chemin Lincoln Road Lincoln, NB E3B 7E5 | Lincoln | 617474 | 2005 | 03 | 03 |
| 617475 N.B. Inc. | 49, avenue Pascal Avenue Dieppe, NB E1A 2C7 | Dieppe | 617475 | 2005 | 03 | 03 |
| ROBERT J. MORRIS ENTERPRISES LTD. | 490, promenade McLaughlin Drive Moncton, NB E1A 4R6 | Moncton | 617477 | 2005 | 03 | 03 |
| Multi-Com Inc. | 968, chemin Salisbury Road Moncton, NB E1E 3V4 | Moncton | 617478 | 2005 | 03 | 03 |
| 617483 N.B. Ltd. | 39, promenade Briardale Drive Moncton, NB E1G 2B7 | Moncton | 617483 | 2005 | 03 | 03 |
| C. A. Crawford Insurance Inc. | 491, rue Prince Street Ouest / West Saint John, NB E2M 1R2 | Saint John | 617486 | 2005 | 03 | 03 |
| AVANTRE Inc. | 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 Saint John, NB E2L 2A9 | Saint John | 617487 | 2005 | 03 | 03 |
| CIMAT RECYCLE INC./ RECYCLAGE CIMAT INC. | 1, rue du Réservoir Street Saint-Jacques, NB E7B 1R9 | Saint-Jacques | 617488 | 2005 | 03 | 03 |
| NORTHEAST TREE TRIMMING LTD | 422, boulevard Saint-Pierre Boulevard Ouest / West Caraquet, NB E1W 1A3 | Caraquet | 617490 | 2005 | 03 | 03 |
| Opera Bistro Inc. | 357, chemin Dufferin Road Saint John, NB E2M 2J7 | Saint John | 617494 | 2005 | 03 | 04 |
| Boudreau Roy Sky Enterprises Ltd. | 5, chemin Storey Road Ouest / West Moncton, NB E1A 2W6 | Moncton | 617498 | 2005 | 03 | 04 |
| FORESTRIE T. OUELLETTE INC. | 111, chemin Smith Road Saint-Basile, NB E7C 2J6 | Saint-Basile | 617500 | 2005 | 03 | 04 |

| | | | | | | |
|---|--|-----------------|--------|------|----|----|
| CAMPUS DEVELOPMENT INCORPORATED | 527, rue Queen Street, bureau / Suite 200 Fredericton, NB E3B 1B8 | Fredericton | 617502 | 2005 | 03 | 04 |
| S. DIAMOND & SONS INC. | 954, route / Highway 385 Burntland Brook, NB E7G 3G6 | Burntland Brook | 617506 | 2005 | 03 | 04 |
| 617507 NB Incorporated | 413, promenade McLaughlin Drive Moncton, NB E1A 4R5 | Moncton | 617507 | 2005 | 03 | 04 |
| ROYAL FINANCIAL CONSULTING SERVICES INC. | 494, rue Queen Street, bureau / Suite 400 Fredericton, NB E3B 1B6 | Fredericton | 617512 | 2005 | 03 | 06 |
| Kaleidoscope Management Solutions Inc. | 93, rue Prince William Street Saint John, NB E2L 2B2 | Saint John | 617515 | 2005 | 03 | 07 |
| RND Pharma Inc. | 15, rue King Street, app. / Apt. 13 Sackville, NB E4L 3G5 | Sackville | 617516 | 2005 | 03 | 07 |
| CyrCo Holding Inc. | 96, croissant Francelle Crescent Dieppe, NB E1A 7V3 | Dieppe | 617518 | 2005 | 03 | 07 |
| Culture Exchange Association of N.B. Inc. | 59, avenue Murray Avenue, unité / Unit 5 Fredericton, NB E3A 3Y7 | Fredericton | 617530 | 2005 | 03 | 07 |
| FIRST KICKS SOCCER INC. | 570, rue Queen Street, bureau / Suite 600 Fredericton, NB E3B 5A6 | Fredericton | 617532 | 2005 | 03 | 07 |
| The Higher Gear Group (Canada) Inc. | 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 Saint John, NB E2L 4S6 | Saint John | 617534 | 2005 | 03 | 07 |
| TOWN AND COUNTRY QUILTS LIMITED | 22, rue King Street Saint John, NB E2L 1G3 | Saint John | 617537 | 2005 | 03 | 07 |
| 617538 NB INC. | 22, rue Principale Street Memramcook, NB E4K 1A6 | Memramcook | 617538 | 2005 | 03 | 07 |
| 617543 N.B. Inc. | 720, rue Main Street, bureau / Suite 101 Moncton, NB E1C 1E4 | Moncton | 617543 | 2005 | 03 | 08 |
| 617546 NB LTÉE | 7, rue Crabtree Street Edmundston, NB E3V 3K5 | Edmundston | 617546 | 2005 | 03 | 08 |
| Jutsum Ventures Limited | 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 Saint John, NB E2L 2A9 | Saint John | 617547 | 2005 | 03 | 08 |
| Allandale Services Limited | 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 Saint John, NB E2L 2A9 | Saint John | 617548 | 2005 | 03 | 08 |
| 617558 NB Inc. | 863, rue Louis-G.-Daigle Street Tracadie-Sheila, NB E1X 1C2 | Tracadie-Sheila | 617558 | 2005 | 03 | 08 |
| R & H HOLDINGS INC. | 42, allée Moses Lane Grand Manan, NB E5G 3A5 | Grand Manan | 617560 | 2005 | 03 | 08 |
| JENER MANAGEMENT LTD. | 24, promenade Valleyview Drive Wards Creek, NB E4E 4P6 | Wards Creek | 617564 | 2005 | 03 | 09 |
| ABER INDUSTRIES INC. | 34, chemin Wilson Road Riverview, NB E1B 2W1 | Riverview | 617566 | 2005 | 03 | 09 |
| 617567 N.B. Inc. | 1, Brunswick Square, bureau / Suite 1500 Saint John, NB E2L 4H8 | Saint John | 617567 | 2005 | 03 | 09 |
| Adams Real Estate Holding Company Inc. | 29, rue Suffolk Street Riverview, NB E1B 3H2 | Riverview | 617577 | 2005 | 03 | 09 |
| Virtual Voice Inc. | Mapleton Village 150, 2 ^e étage / 2 nd Floor 150, chemin Mapleton Road, app. / Apt. 35 Moncton, NB E1C 9Y4 | Moncton | 617578 | 2005 | 03 | 09 |
| Eastern Organic Maple Syrup Inc. | 69, rue St-François Street, bureau / Suite 201 Edmundston, NB E3V 1E5 | Edmundston | 617580 | 2005 | 03 | 09 |
| B & M Antiques Ltd. | 1, rue Godfrey Street Moncton, NB E1C 4N4 | Moncton | 617586 | 2005 | 03 | 10 |
| 617587 NB Ltd. | 2398, route / Highway 102 Lincoln, NB E3B 7G1 | Lincoln | 617587 | 2005 | 03 | 10 |

| | | | | | | |
|------------------------------------|--|--------------|--------|------|----|----|
| LaurHill Tractors & Equipment Ltd. | 102, chemin Dawson Road Hillsborough, NB E4H 4W5 | Hillsborough | 617599 | 2005 | 03 | 10 |
| DOUBLERRT4 HOLDINGS INC. | 527, rue Dundonald Street, bureau / Suite 418 Fredericton, NB E3B 1X6 | Fredericton | 617600 | 2005 | 03 | 10 |
| G.G.Y. Trucking Ltd. | 64, rue Gautreau Street Cap-Pelé, NB E4N 1V3 | Cap-Pelé | 617608 | 2005 | 03 | 10 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|---------------------------|---|---------------|-----------------------|-------------|
| LANG HOLDINGS LTD. | 009590 | 2005 | 02 | 25 |
| R & S MANAGEMENT LTD. | 013654 | 2005 | 03 | 03 |
| FLETCHCO HOLDINGS INC. | 510146 | 2005 | 02 | 28 |
| T T Ventures Ltd. | 615682 | 2005 | 02 | 23 |
| HIGH PLAINS URANIUM, INC. | 617007 | 2005 | 03 | 10 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Previous name Ancienne raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|------------------------------|---|---|---------------|-----------------------|-------------|
| 002750 N.B. Ltd. | CADMAN'S FUNERAL HOME LTD. | 002750 | 2005 | 03 | 02 |
| 011550 N.B. Inc. | DR. J. C. ROONEY PROFESSIONAL CORPORATION | 011550 | 2005 | 03 | 03 |
| PISCINES FUN TIME POOLS INC. | FUN TIME POOLS INC. | 516176 | 2005 | 03 | 04 |
| DÉPANNEUR ANGIE LTÉE | 616692 N.-B. LTÉE | 616692 | 2005 | 02 | 25 |
| Contract Personnel Ltd. | 617152 NB Ltd. | 617152 | 2005 | 02 | 25 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

| Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion | Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes | Address Adresse | Registered Office Bureau enregistré | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|---|---|---|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| 605489 N.B. LTD. | 605489 N.B. LTD. 615284 N.B. LTD. | App. / Apt. 1 1140, route / Highway 776 Grand Manan, NB E5G 4E8 | Grand Manan | 617421 | 2005 | 03 | 01 |
| DAVID WRY LTD. | DAVID WRY LTD BULL'S CREEK HOLDINGS LTD. | 123, rue Grover Street Woodstock, NB E7M 5Z2 | Woodstock | 617452 | 2005 | 03 | 02 |
| Keith's Building Supplies Limited | HALSTEAD ELECTRIC LIMITED KEITH'S BUILDING SUPPLIES LIMITED | 516, rue Main Street Blacks Harbour, NB E5H 1B8 | Blacks Harbour | 617504 | 2005 | 03 | 04 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Address / Adresse | Registered Office Bureau enregistré | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|------------------------------|---|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| SHORELINE FUELS CO. LTD. | 3657, route / Highway 134 Shediac Bridge, NB E4R 1R9 | Shediac Bridge | 038083 | 2005 | 02 | 28 |
| ROBBIE'S ENTERPRISES LIMITED | 171, rue Pleasant Street Moncton, NB E1A 2V6 | Moncton | 049656 | 2005 | 02 | 25 |
| MURCHINSON'S HOLDINGS LTD. | 7, chemin Lane Road California Settlement, NB E3Z 1Y3 | California Settlement | 055260 | 2005 | 02 | 28 |
| 501662 N.B. LTD. | Chemin Principale Road C.P. / P.O. Box 841 Petit-Rocher, NB E0B 2E0 | Petit-Rocher | 501662 | 2005 | 03 | 02 |
| HAYMAC INC. | 102, rue Church Street Moncton, NB E1C 4Z5 | Moncton | 510721 | 2005 | 02 | 28 |
| 611173 NB Inc. | 1849, rue Main Street Moncton, NB E1E 1H7 | Moncton | 611173 | 2005 | 03 | 04 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|--|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| 504513 N.B. LTD. | Ontario | 504513 | 2005 | 02 | 17 |
| BAXTER FOODS LIMITED/ ALIMENTS BAXTER LIMITÉE | Canada | 508973 | 2005 | 02 | 24 |
| 510453 N. B. Inc. | Alberta | 510453 | 2005 | 02 | 18 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|------------------------------------|---|---------------|-----------------------|-------------|
| BEECHER BLOCK LTD. | 001702 | 2005 | 02 | 28 |
| ALLAN R. FRANCIS & ASSOCIATES LTD. | 004554 | 2005 | 03 | 03 |
| ERVING G. RANDALL LTD. | 013709 | 2005 | 02 | 25 |
| EDP CONSULTANTS LTD. | 020827 | 2005 | 03 | 04 |
| Eastern Hardwood Flooring Ltd. | 034484 | 2005 | 03 | 03 |
| TRINITY ROYAL INTERIORS INC. | 040040 | 2005 | 02 | 25 |
| PINECREST HOLDINGS LTD. | 042621 | 2005 | 03 | 03 |
| ROBBIE'S ENTERPRISES LIMITED | 049656 | 2005 | 02 | 25 |
| HAB INVESTMENTS INC. | 049657 | 2005 | 02 | 25 |
| FOAM FREE DRAUGHT EXPERTS INC. | 504569 | 2005 | 03 | 01 |
| GOLDEN IMAGE CENTER LTD. | 504819 | 2005 | 03 | 04 |

| | | | | |
|----------------------------------|--------|------|----|----|
| FREDERICK DUNSTER & SONS LTD. | 504987 | 2005 | 02 | 28 |
| MADAWASKA SAFE LOCKS & KEYS INC. | 506587 | 2005 | 02 | 25 |
| ENTREPRISES JOSALEX INC. | 509167 | 2005 | 03 | 02 |
| V - P VENTURES INC. | 602483 | 2005 | 02 | 25 |
| 602579 N.B. LTD. | 602579 | 2005 | 03 | 02 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

| Name / Raison sociale | Jurisdiction Compétence | Agent and Address Représentant et adresse | Reference Number Numéro de référence | Year année | Month mois | Day jour |
|-----------------------|----------------------------|--|---|---------------|---------------|-------------|
| ImmoRent (Holding) AG | Suisse / Switzerland | Dave Loten 774, chemin Bateman Mill Road Saint-Phillippe, NB E1H 1T2 | 617550 | 2005 | 03 | 08 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

| Name / Raison sociale | Previous name Ancienne raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Year année | Month mois | Day jour |
|------------------------------------|--|---|---------------|---------------|-------------|
| SPORTS EXCELLENCE CORPORATION INC. | Marchands Unis inc. | 076568 | 2005 | 02 | 24 |

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

| Name / Raison sociale | Address / Adresse | Head Office Siège social | Reference Number Numéro de référence | Year année | Month mois | Day jour |
|--|--|-----------------------------|---|---------------|---------------|-------------|
| Vestiaire St-Joseph Inc. | 60, rue du Vestiaire Street Shediac, NB E4P 2W5 | Shediac | 617211 | 2005 | 02 | 18 |
| CLUB D'ÂGE D'OR "RECONTRES AMICALES" DE HAUTE-ABOUJAGANE INC. | 942, route / Highway 933 Haute-Aboujagane, NB E4P 5S6 | Haute-Aboujagane | 617219 | 2005 | 02 | 18 |
| Foire Artisanale de Cap-Pelé Inc. | 33, chemin Saint-André Road Cap-Pelé, NB E4N 1Z4 | Cap-Pelé | 617238 | 2005 | 02 | 21 |
| Kent Non-Profit Support Organization Inc. | 59, boulevard Irving Boulevard Boucrouche, NB E4S 3J6 | Boucrouche | 617391 | 2005 | 02 | 25 |
| Dragonfly Centre for Autism Inc. | 140, Frederick Square Saint Andrews, NB E5B 1Z6 | Saint Andrews | 617392 | 2005 | 02 | 25 |
| Child Find New Brunswick (2005) Inc. | 62, chemin Barter Settlement Road Barter Settlement, NB E3L 5S8 | Barter Settlement | 617393 | 2005 | 02 | 28 |
| Atlantic Nationals Automotive Extravaganza Ltd. | 37, avenue McDowell Avenue Riverview, NB E1B 4A3 | Riverview | 617424 | 2005 | 03 | 01 |
| RENDEZ-VOUS DES ARTISTES INC. | 108, rue du Pont Street Saint-Léonard, NB E7E 1Y1 | Saint-Léonard | 617457 | 2005 | 03 | 02 |

| | | | | | | |
|---|---|-------------|--------|------|----|----|
| SOUTHWEST NEW BRUNSWICK QUAHOG GROUP INC. | 9, rue King Street Grand Manan, NB E5G 2J9 | Grand Manan | 617468 | 2005 | 03 | 03 |
| THE JOSHUA EVANS' TRUST INC. | 45, rue Union Street St. Stephen, NB E3L 1T6 | St. Stephen | 617472 | 2005 | 03 | 03 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

| Name / Raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day Day jour |
|---------------------------|---|---------------|-----------------------|--------------------|
| LE CHOEUR DU BERCEAU inc. | 611724 | 2005 | 02 | 28 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises à :

| Name / Raison sociale | New Name Nouvelle raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day Day jour |
|-------------------------|-------------------------------------|---|---------------|-----------------------|--------------------|
| FOOD BANK MONCTON, INC. | Food Dépôt de la nourriture Inc. | 022504 | 2005 | 03 | 03 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

| Name / Raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day Day jour |
|---|---|---------------|-----------------------|--------------------|
| LA SOCIETE CULTURELLE DES TRACADILLES INC. | 015323 | 2005 | 02 | 28 |
| L'ASSOCIATION DU MONUMENT NATIONAL DE NOTRE-DAME DE L'ASSOMPTION INC. | 022334 | 2005 | 03 | 04 |
| CLUB SPORTIF DE LAVILLETTE, INC. | 022509 | 2005 | 03 | 08 |

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Registrant of Certificate Enregistreur du certificat | Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day Day jour |
|---|---|--|---|---------------|-----------------------|--------------------|
| VALUCUTS | Elmwood Holdings Ltd. | 459, promenade Elmwood Drive Moncton, NB E1A 2X2 | 616782 | 2005 | 01 | 26 |
| CENTRE DE PSYCHOLOGY MONCTON PSYCHOLOGY CENTER | Hubert Danis | 282, chemin Shediac Road Moncton, NB E1A 2S4 | 616824 | 2005 | 01 | 28 |
| SRC Safety Resources Consulting | Mary Lee Dawson | 65, chemin Will Rogers Road Lutes Mountain, NB E1G 2X6 | 616953 | 2005 | 02 | 04 |

| | | | | | | |
|---|--------------------------------------|---|--------|------|----|----|
| ULYSSE ELECTRIQUE | Ulysse Doucet | 158 A, rue Steadman Street Moncton, NB E1C 4R1 | 617055 | 2005 | 02 | 10 |
| SofTec Solutions | MCPHERSON VENTURES (MONCTON) LTD. | 276, chemin Isaiah Road Lutes Mountain, NB E1G 2Y5 | 617060 | 2005 | 03 | 02 |
| Fiscale Plus | Robert J. J. Fontaine | 7650, route / Highway 134 Sainte-Anne-de-Kent, NB E4S 1H3 | 617285 | 2005 | 03 | 03 |
| T Daigle Repair Works | Therese Daigle | 4264, route / Highway 535 Saint-Thomas-de-Kent, NB E4S 5A3 | 617375 | 2005 | 02 | 28 |
| Jack & Jill's Used Clothing Outlet | Tanya Dixon | 1 ^{er} étage / 1 st Floor, unité / Unit 8 307, rue Connell Street Woodstock, NB E7M 1L3 | 617476 | 2005 | 03 | 03 |
| SMILING FLOWERS CHILDCARE | Farah Nafil | 11, avenue Wilfred Avenue Fredericton, NB E3B 9R9 | 617482 | 2005 | 03 | 03 |
| MUSIK "ARSENE" | Gerard (Gerald) LeBlanc | 127, chemin du Couvent Road, unité / Unit 3 Boucouteche, NB E4S 3B8 | 617493 | 2005 | 03 | 04 |
| Instrum AutoWerks | Jamal Instrum | 880, chemin Hanwell Road, unité / Unit 405 Fredericton, NB E3B 6A3 | 617496 | 2005 | 03 | 04 |
| Peri Winkle Blue Daycare | Pamela Anderson | 1753, route / Highway 118 Doyle's Brook, NB E9E 2H8 | 617508 | 2005 | 03 | 04 |
| Got 2 Bee Hair | Krista Lemieux | 100, promenade Pasadena Drive Nord / North Moncton, NB E1G 1H5 | 617509 | 2005 | 03 | 05 |
| Ron Blaney Woodlot Services | Ron Blaney | 888, route / Highway 605 Maple Ridge, NB E6E 1X4 | 617511 | 2005 | 03 | 06 |
| Altering Images Hair and Bodycare | Norma Kneebone | 1292, chemin Mountain Road Moncton, NB E1C 2T6 | 617513 | 2005 | 03 | 07 |
| FREDDY THIS WEEK | James Seper | 110, rue Liverpool Street Fredericton, NB E3B 4V5 | 617517 | 2005 | 03 | 07 |
| NORTHRUP R.V. REFRIGERATION SALES & SERVICE | Brian Northrup | 10, cour Mcinnis Court Nord / North Fredericton, NB E3A 4G9 | 617531 | 2005 | 03 | 07 |
| DC Productions | Don Chapman | 36, avenue Bessborough Avenue Moncton, NB E1E 1P3 | 617535 | 2005 | 03 | 07 |
| McCormick Notes | A. Kari McCormick | 166, boulevard Milltown Boulevard St. Stephen, NB E3L 3A6 | 617539 | 2005 | 03 | 07 |
| A BETTER CONTRACTING SERVICE | Ralph Cripps | 14, rue Minto Street Miramichi, NB E1N 1R5 | 617540 | 2005 | 03 | 07 |
| MINI ME EXCAVATION | Denis Paradis | 35, chemin Shemogue Road Port Elgin, NB E4M 1C2 | 617541 | 2005 | 03 | 07 |
| Sam's Mobile Hydraulic Services | Samuel Fudge | 64, chemin Damascus Road Upper Golden Grove Road Saint John, NB E2S 3A2 | 617542 | 2005 | 03 | 07 |
| Duffy's Corner Clothing | Cameron Clark | 5371, route / Highway 10 Hardwood Ridge, NB E4A 1B4 | 617559 | 2005 | 03 | 08 |
| Global Air & Emissions/ Air & Emissions Global | Linda Martin | 12, promenade Barbara Drive Sussex Corner, NB E4E 3W7 | 617561 | 2005 | 03 | 08 |
| WP PROMOTIONS | Linda Martin | 12, promenade Barbara Drive Sussex Corner, NB E4E 3W7 | 617562 | 2005 | 03 | 08 |
| Border Express Plastics | Nevin James Mackay | 16, rue Albion Street Sackville, NB E4L 3G7 | 617563 | 2005 | 03 | 08 |
| SHOOFLY PIE GALLERY SHOP | Storme Arden | 273, rue Main Street St. Martins, NB E5R 1C1 | 617582 | 2005 | 03 | 09 |
| O'Neill Plumbing and Heating | Chris O'Neill | 121, promenade Rolling Hill Drive Richibucto Road, NB E3A 9V1 | 617583 | 2005 | 03 | 09 |

| | | | | | | |
|----------------------------|-------------------|---|--------|------|----|----|
| Hamilton Forestry Products | Sterling Hamilton | 605, chemin Halcomb Road Halcomb, NB E9E 1X1 | 617598 | 2005 | 03 | 10 |
| Medium Rare Productions | James Gauthier | 219, rue York Street Fredericton, NB E3B 3N9 | 617611 | 2005 | 03 | 10 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Registrant of Certificate Enregistreur du certificat | Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant | Reference Number Numéro de référence | Date Year Month Day année mois jour | | |
|---------------------------------|---|--|---|---|----|----|
| HYBRID TURKEYS | NUTRECO CANADA INC. | Gerald S. McMackin C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 | 335801 | 2005 | 03 | 03 |
| PARADISE BAY SEA FARMS | NUTRECO CANADA INC. | Gerald S. McMackin C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 | 335803 | 2005 | 03 | 03 |
| Land & Sea Apparel And Mementos | Bruce MacLeod | 47, rue Charlotte Street Saint John, NB E2L 2H8 | 348876 | 2005 | 03 | 09 |
| Sodexho Services Canada | Sodexho MS Canada Limited | Peter Klohn Brunswick House, bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6 | 349027 | 2005 | 03 | 08 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Partners / Membres | Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant | Reference Number Numéro de référence | Date Year Month Day année mois jour | | |
|-----------------------|------------------------------------|--|---|---|----|----|
| MELDRUM LAW | Wynn W. Meldrum Kirk W. Meldrum | 7, rue Bridge Street Sackville, NB E4L 3N6 | 615990 | 2005 | 03 | 03 |

Limited Partnership Act

Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of change of limited partnership or extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de changement de société en commandite ou de société en commandite extraprovinciale** a été déposée :

| Name / Raison sociale | Jurisdiction Compétence | General Partners Commandités | Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick | Reference Number Numéro de référence | Date Year Month Day année mois jour | | |
|--|--------------------------------------|---------------------------------|--|---|---|----|----|
| Sermatech Power Solutions L.P./Solutions énergétiques Sermatech S.E.C. | Nouveau-Brunswick / New Brunswick | Sermatech ULC | Saint John | 601150 | 2005 | 03 | 03 |

Municipal Capital Borrowing Act

NOTICE OF PUBLIC HEARING

Notice is given that a public hearing of the Municipal Capital Borrowing Board will be held - Monday April 11, 2005, at 2:00 p.m., Marysville Place, Third Floor Conference Room, Fredericton, NB, to hear the following municipal application for authorization to borrow money for a capital expense:

| Time | Municipality | Purpose | Amount | | |
|--------------------------------|----------------|---|--------------------|----------------------------|-----------|
| 2:05 p.m. | Bertrand | General Government Services | | | |
| | | Computer Equipment | \$12,000 | | |
| | | Transportation Services | | | |
| | | Purchase of truck | \$23,000 | | |
| | | TOTAL | <u>\$35,000</u> | | |
| 2:15 p.m. | Fredericton | General Government Services | | | |
| | | Purchase Agreement to acquire land on Cliffe Street | \$210,000 | | |
| 2:25 p.m. | Blacks Harbour | Environmental Health Services | | | |
| | | Lift Station #1 – upgrading pumps | \$150,000 | | |
| 2:35 p.m. | Sackville | Environmental Health Services | | | |
| | | Raworth Heights Water Line Renewal | \$100,000 | | |
| | | Various Utility Renewals | \$200,000 | | |
| | | New Supply Well at Water Treatment Plant | \$150,000 | | |
| | | Water Tower and Trunk Main | \$650,000 | | |
| | | Water Meter Replacement/Upgrades | \$20,000 | | |
| | | Lift Station Repair | \$20,000 | | |
| | | TOTAL | <u>\$1,140,000</u> | | |
| | | 2:45 p.m. | Hillsborough | Protective Services | |
| | | | | Fire Truck | \$250,000 |
| Transportation Services | | | | | |
| New Public Works Truck | \$50,000 | | | | |
| | | TOTAL | <u>\$300,000</u> | | |
| 2:55 p.m. | St. Stephen | Recreation and Cultural Services | | | |
| | | Rebuild Tennis Court Surface | \$45,000 | | |
| | | Rebuild Wading Pools | \$50,000 | | |
| | | Transportation Services | | | |
| | | Replacement of Traffic Lights | \$107,000 | | |
| | | Backhoe | \$90,000 | | |
| Road and Sidewalk Asphalt | \$119,000 | | | | |

Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités

AVIS D'AUDIENCES PUBLIQUES

Avis est donné par les présentes que la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités tiendra une audience publique le lundi 11 avril 2005, à 14 h, à la salle de conférence du troisième étage de Place Marysville, Fredericton (Nouveau-Brunswick), pour entendre la demande des municipalités suivantes concernant l'autorisation d'emprunter pour des dépenses de capital :

| Heure | Municipalité | But | Montant |
|------------------------------------|---------------------|---|-------------------|
| 14 h 05 | Bertrand | Services d'administration générale | |
| | | Matériel informatique | 12 000 \$ |
| | | Services relatifs aux transports | |
| | | Achat de camion | 23 000 \$ |
| | | TOTAL | <u>35 000 \$</u> |
| 14 h 15 | Fredericton | Services d'administration générale | |
| | | Entente d'achat pour acquérir un terrain rue Cliffe | 210 000 \$ |
| 14 h 25 | Blacks Harbour | Services d'hygiène environnementale | |
| | | Station de pompage 1 – amélioration des pompes | 150 000 \$ |
| 14 h 35 | Sackville | Services d'hygiène environnementale | |
| | | Renouvellement de la conduite d'eau de Raworth Heights | 100 000 \$ |
| | | Divers renouvellements de services d'utilité publique | 200 000 \$ |
| | | Nouveau puits d'approvisionnement à l'installation de traitement des eaux | 150 000 \$ |
| | | Tour d'eau et conduite principale d'alimentation | 650 000 \$ |
| | | Remplacement de compteur d'eau et améliorations | 20 000 \$ |
| | | Réparation de la station de pompage | 20 000 \$ |
| TOTAL | <u>1 140 000 \$</u> | | |
| 14 h 45 | Hillsborough | Services de protection | |
| | | Camion d'incendie | 250 000 \$ |
| | | Services relatifs aux transports | |
| | | Nouveau camion pour travaux publics | 50 000 \$ |
| | | TOTAL | <u>300 000 \$</u> |
| 14 h 55 | St. Stephen | Services récréatifs et culturels | |
| | | Renouvellement de la surface des terrains de tennis | 45 000 \$ |
| | | Reconstruction des pataugeoires | 50 000 \$ |
| | | Services relatifs aux transports | |
| | | Remplacement des feux de signalisation | 107 000 \$ |
| | | Pelle rétrocaveuse | 90 000 \$ |
| Asphalte des rues et des trottoirs | 119 000 \$ | | |

| | | | | | | | |
|-----------|-------------------------|--|-----------------------|---------|-------------------------|--|-------------------------|
| | | Infrastructure Rebuild- Road and Base | | | | Reconstruction de l'infrastructure – chemin et base d'asphalte | 55 000 \$ |
| | | Asphalt | \$55,000 | | | TOTAL – FONDS GÉNÉRAL | 466 000 \$ |
| | | TOTAL GENERAL FUND | \$466,000 | | | Services d'hygiène environnementale | |
| | | Environmental Health Services | | | | Camion de service de ¾ de tonne | 50 000 \$ |
| | | ¾ Ton Utility Truck | \$50,000 | | | Remplacement d'infrastructure – réseau d'eau et d'égout | 20 000 \$ |
| | | Infrastrucure Replacement- Water & Sewer System | \$20,000 | | | TOTAL – SERVICES D'HYGIÈNE ENVIRONNEMENTALE | 70 000 \$ |
| | | TOTAL ENVIRONMENTAL HEALTH SERVICES | \$70,000 | | | TOTAL | 536 000 \$ |
| | | TOTAL | \$536,000 | | | | |
| 3:05 p.m. | Blackville | Environmental Health Services | | 15 h 05 | Blackville | Services d'hygiène environnementale | |
| | | Sewer Extension – Infrastructure Project | \$381,000 | | | Prolongement des égouts – Projet d'infrastructure | 381 000 \$ |
| 3:15 p.m. | Grand Bay- Westfield | Recreation and Cultural Services | | 15 h 15 | Grand Bay- Westfield | Services récréatifs et culturels | |
| | | Town Waterfront Development Plan | \$250,000 | | | Plan d'aménagement du secteur riverain de la ville | 250 000 \$ |
| 3:25 p.m. | Atholville | Environmental Health Services | | 15 h 25 | Atholville | Services d'hygiène environnementale | |
| | | Water System Upgrade | \$210,000 | | | Amélioration du réseau d'eau | 210 000 \$ |
| 3:35 p.m. | Edmundston | Electric Services | | 15 h 35 | Edmundston | Services électriques | |
| | | Distribution – Operating Equipment | \$861,000 | | | Transport – Équipement d'exploitation | 861 000 \$ |
| | | Production – Upgrade to Dams | \$448,000 | | | Production – Amélioration aux barrages - | 448 000 \$ |
| | | TOTAL ELECTRIC SERVICES | \$1,309,000 | | | TOTAL – SERVICES ÉLECTRIQUES | 1 309 000 \$ |
| | | General Government Services | | | | Services d'administration générale | |
| | | Parking Garage | \$10,000 | | | Garage de stationnement | 10 000 \$ |
| | | Building Zone 2 – Upgrades | \$176,000 | | | Édifice de Zone 2 – Rénovations | 176 000 \$ |
| | | Equipment and furnighings | \$15,000 | | | Équipements et Ameublements | 15 000 \$ |
| | | Computer Equipment | \$150,000 | | | Équipements Informatiques | 150 000 \$ |
| | | Park –Town Hall | \$10,000 | | | Parc – Hotel de Ville | 10 000 \$ |
| | | Protective Services | | | | Services de protection | |
| | | Police – Rescue Vehicle | \$110,000 | | | Camion Rescue | 110 000 \$ |
| | | Unmarked Police Car Equipment | \$50,000 \$8,000 | | | Véhicules non marqués Équipements | 50 000 \$ 8 000 \$ |
| | | Environmental Development Services | | | | Services d'urbanisme | |
| | | Landscaping | \$20,000 | | | Aménagement Paysager | 20 000 \$ |
| | | Renovations – CN Building | \$73,000 | | | Gare Canadien Pacifique- Rénovations | 73 000 \$ |
| | | Recreation and Cultural Services | | | | Services récréatifs et culturels | |
| | | North Edmundston Community Centre | \$60,000 | | | Centre Communautaire d'Edmundston Nord | 60 000 \$ |
| | | Library – Mgr W J Conway | \$25,000 | | | Bibliothèque Mgr W J Conway | 25 000 \$ |
| | | Forum | \$15,000 | | | Forum | 15 000 \$ |
| | | Vehicles | \$40,000 | | | Véhicules | 40 000 \$ |
| | | Equipment and Material Parks | \$25,000 \$194,000 | | | Équipements et Matériaux Parcs | 25 000 \$ 194 000 \$ |
| | | Transportation Services | | | | Services relatifs aux transports | |
| | | Pre-emption System | \$25,000 | | | Système de préemption | 25 000 \$ |
| | | Traffic Lights | \$60,000 | | | Projets signalisation routière | 60 000 \$ |
| | | Storm Sewers | \$289,000 | | | Egouts pluviaux | 289 000 \$ |
| | | Curbs and Gutters | 120,000 | | | Bordures et caniveaux | 120 000 \$ |
| | | Roof Repairs – Municipal Garage | 20,000 | | | Réfection de toiture – garage | 20 000 \$ |
| | | Upgrade to Bérubé Road | \$50,000 | | | Amélioration du chemin Bérubé | 50 000 \$ |
| | | Equipment | \$20,000 | | | Équipements - Espaces verts | 20 000 \$ |
| | | Retaining Walls | \$35,000 | | | Mur de soutènement | 35 000 \$ |
| | | Paving New Streets | \$600,000 | | | Pavages | 600 000 \$ |
| | | Sidewalks | \$45,000 | | | Trottoirs | 45 000 \$ |
| | | TOTAL GENERAL FUND | \$2,250,000 | | | TOTAL FONDS GÉNÉRAL | 2 250 000 \$ |

| | | | | | |
|-----------|--|---|---------|--|--|
| | Environmental Health Services | | | Services d'hygiène environnementale | |
| | Operating Equipment | \$60,000 | | Matériel d'exploitation | 60 000 \$ |
| | Water and Sewerage System Upgrade | <u>\$1,821,000</u> | | Amélioration du réseau d'eau et d'eaux usées | <u>1 821 000 \$</u> |
| | TOTAL ENVIRONMENTAL HEALTH SERVICES | <u>\$1,881,000</u> | | TOTAL – SERVICES D'HYGIÈNE ENVIRONNEMENTALE | <u>1 881 000 \$</u> |
| | TOTAL | <u>\$5,440,000</u> | | TOTAL | <u>5 440 000 \$</u> |
| 3:45 p.m. | Cap-Pelé | Transportation Services | 15 h 45 | Cap-Pelé | Services relatifs aux transports |
| | | Repairs to Sidewalks and Robichaud Street | | | Réparation des trottoirs et rue Robichaud |
| | | \$300,000 | | | 300 000 \$ |
| | | Recreation and Cultural Services | | | Services récréatifs et culturels |
| | | Multi-functional Building | | | Salle multi-fonctionnelle |
| | | \$400,000 | | | 400 000 \$ |
| | | TOTAL | | | TOTAL |
| | | <u>\$700,000</u> | | | <u>700 000 \$</u> |
| 3:55 p.m. | Grand Falls | Environmental Health Services | 15 h 55 | Grand-Sault | Services d'hygiène environnementale |
| | | Extension to Water and Sewerage System | | | Prolongation du système d'eau et d'égouts |
| | | \$1,200,000 | | | 1 200 000 \$ |

Objections to these applications may be filed in writing or made to the Board at the hearing - Secretary, Municipal Capital Borrowing Board, Marysville Place, P.O. Box 6000, Fredericton, New Brunswick, E3B 5H1, FAX: 457-4991, TEL: 453-2154

Toute objection à ces demandes peut être présentée à la Commission par écrit ou de vive voix au moment de l'audience - Secrétaire de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités, Place Marysville, C.P. 6000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1, TÉLÉC. : 457-4991, TÉL. : 453-2154

If you require sign language interpretation or an assistive listening device or FM system, please contact the Saint John Deaf & Hard of Hearing Services (TTY) (506) 634-8037.

Si vous avez besoin d'un service d'interprétation gestuelle ou d'un dispositif technique pour malentendants (système FM), veuillez téléphoner au Saint John Deaf & Hard of Hearing Services au (506) 634-8037 (ATS).

Department of Environment and Local Government

Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux

NOTICE OF ISSUANCE OF FINAL ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT GUIDELINES

AVIS DE DÉLIVRANCE DES INSTRUCTIONS FINALES POUR UNE ÉTUDE D'IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT

Under Section 9, Subsection 3 of the *Environmental Impact Assessment Regulation - Clean Environment Act*, I, the Honourable Brenda Fowlie, Minister of the Environment and Local Government, give public notice that Final Guidelines have been issued relating to the substance, scope, and conduct of an environmental impact assessment of a proposal by J.D. Irving, Limited, for the construction and operation of an industrial landfill and related facilities and infrastructure in the Coal Creek area.

Conformément au paragraphe 3 de l'article 9 du *Règlement sur les études d'impact sur l'environnement de la Loi sur l'assainissement de l'environnement*, je, Brenda Fowlie, ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux, annonce publiquement que des instructions finales ont été délivrées concernant la substance, la portée, et la conduite d'une étude d'impact sur l'environnement pour un projet de construction et opération d'un lieu d'enfouissement industriel et les installations contiguës par J.D. Irving, Limited dans la région de Coal Creek.

Copies of the Final Guidelines are available on request from the Department of the Environment and Local Government, 20 McGloin Street, Fredericton, NB E3A 5T8 and the Department of the Environment and Local Government's regional office, 565 Priestmen Street, Fredericton, NB E3A 5X8. The guidelines can also be found on the Department of the Environment and Local Government website at the following address: <http://www.gnb.ca/0009/0377/0002/0003-e.asp>.

On peut obtenir des exemplaires des instructions finales en s'adressant au ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux, 20, rue McGloin, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3A 5T8 et au bureau régional du ministère au 565, rue Priestman, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3A 5X8. Ces instructions sont aussi disponibles sur le site web du ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux à l'adresse suivante : <http://www.gnb.ca/0009/0377/0002/0003-f.asp>.

BRENDA FOWLIE
Minister of the Environment and Local Government

BRENDA FOWLIE
Ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux

Department of Justice

Public notice is hereby given pursuant to subparagraph 285(2)(b)(iv) of the *Credit Unions Act*, chapter C-32.2, that Caisse populaire des Fondateurs Ltée has amended its articles effective February 2, 2005.

Suzanne Bonnell-Burley, Q.C.
Superintendent of Credit Unions

New Brunswick Securities Commission

Notice and Request for Comment – Adopting of New Brunswick Implementing Instrument 41-801 adopting National Instrument 41-101 – *Prospectus Disclosure Requirements*

Introduction

On March 14, 2005, the New Brunswick Securities Commission approved publication for comment of Implementing Instrument 41-801. Through 41-801, the Commission would adopt National Instrument 41-101 – *Prospectus Disclosure Requirements*.

Summary of Proposed Rule

NI 41-101 came into effect in other CSA jurisdictions on December 31, 2000. The instrument sets out the necessary information that issuers must disclose in a prospectus or preliminary prospectus.

The instrument provides specific statements of warnings and disclosure that must be replicated verbatim on a prospectus. The issuer must disclose the terms of any agreement with an underwriter. The prospectus must also include a statement setting out the purchaser's statutory rights of withdrawal and rescission.

The rule contains the ability for a issuer to obtain an exemption from any requirement of the rule, upon application to the Commission. The exemption would be evidenced by the granting of the receipt for the prospectus or an amendment to the prospectus.

Request for Comment

The Commission requests your comments on Local Implementing Instrument 41-801 as it applies to the application of NI 41-101 in New Brunswick. Comments are not being sought on NI 41-101.

Ministère de la Justice

Sachez, en vertu du sous-alinéa 285(2)b)(iv) de la *Loi sur les caisses populaires*, chapitre C-32.2, que la Caisse populaire des Fondateurs Ltée a modifiée ses statuts en date du 7 février 2005.

La surintendante des caisses populaires
Suzanne Bonnell-Burley, c.r.

Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick

Avis et demande de commentaires – Adoption de la Norme de mise en application 41-801 par laquelle le Nouveau-Brunswick met en oeuvre la Norme canadienne 41-101 sur les renseignements exigés dans les prospectus.

Introduction

Le 14 mars 2005, la Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick a autorisé la publication, en vue de recueillir des commentaires, de la Norme de mise en application 41-801 qui lui permettra de mettre en oeuvre la Norme canadienne 41-101 sur les renseignements exigés dans les prospectus.

Résumé de la norme proposée

Les autres autorités législatives qui font partie des ACVM ont mis en vigueur la NC 41-101 le 31 décembre 2000. Cette norme décrit les renseignements que les émetteurs sont tenus de divulguer dans leurs prospectus et leurs prospectus provisoires.

Cette norme contient le libellé des mises en garde et des renseignements qui doivent être reproduits tels quels dans les prospectus. Les émetteurs doivent divulguer les conditions de toute entente avec un preneur ferme. Les prospectus doivent également contenir un énoncé des droits de retrait et d'annulation que la loi confère aux acheteurs.

La norme édicte enfin les conditions auxquelles un émetteur peut demander à la Commission d'être exempté de l'application des exigences qui y sont énoncées. Pour attester qu'elle a accordé une exemption, il suffira à la Commission d'octroyer un visa relativement au prospectus ou au prospectus modifié.

Demande de commentaires

La Commission désire prendre connaissance de vos observations au sujet de la Norme locale de mise en application 41-801 dans l'optique de la mise en oeuvre de la NC 41-101 au Nouveau-Brunswick. Elle ne souhaite pas recueillir de commentaires au sujet de la NC 41-101.

To obtain a copy:

The text of 41-801 can be obtained from the following website:
www.nbsc-cvmnb.ca

The text of 41-101 can be obtained from the following website:

English: **www.osc.gov.on.ca**

French: **www.cvmq.com**

A paper copy of either document may be obtained from the Commission by writing, telephoning or e-mailing:

Secretary

New Brunswick Securities Commission

133 Prince William Street, Suite 606

Saint John, N.B. E2L 2B5

Telephone: (506) 658-3060

Fax: (506) 658-3059

Toll Free 1 (866) 933-2222 (within NB only)

E-mail: **information@nbsc-cvmnb.ca**

How to Provide Your Comments

Please provide your comments by Monday May 16, 2005 by addressing your submissions to:

Secretary,

New Brunswick Securities Commission

133 Prince William Street, Suite 606

Saint John, NB E2L 2B5

Telephone: (506) 658-3060

Fax: (506) 658-3059

Toll Free 1 (866) 933-2222 (within NB only)

E-mail: **information@nbsc-cvmnb.ca**

If you are not sending your comments by e-mail, please send a diskette containing your comments (in DOS or Windows format, preferably Word).

We cannot keep submissions confidential because securities legislation in certain provinces requires that a summary of the written comments received during the comment period be published.

Questions

Questions may be referred to:

Kevin Hoyt

Director Corporate Finance and Chief Financial Officer

Tel: (506) 658-3060

Toll Free 1 (866) 933-2222 (within NB only)

E-mail: **kevin.hoyt@nbsc-cvmnb.ca**

Pour obtenir des exemplaires des documents

On trouvera le texte de la Norme de mise en application 41-801 à l'adresse suivante : **www.nbsc-cvmnb.ca**

Le texte de la NC 41-101 est publié dans les sites Web ci-dessous :

En français : **www.cvmq.com**

En anglais : **www.osc.gov.on.ca**

On peut se procurer un exemplaire sur papier de l'un ou l'autre de ces documents en communiquant par courrier, par téléphone ou par courriel avec la Commission, dont voici les coordonnées :

Secrétaire

Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick

133, rue Prince William, bureau 606

Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2B5

Téléphone : (506) 658-3060

Télécopieur : (506) 658-3059

Sans frais : 1 (866) 933-2222 (au Nouveau-Brunswick seulement)

Courriel : **information@nbsc-cvmnb.ca**

Pour nous faire part de vos commentaires

Veillez nous faire part de vos commentaires par écrit au plus tard le lundi 16 mai 2005 à l'adresse suivante :

Secrétaire

Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick

133, rue Prince William, bureau 606

Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2B5

Téléphone : (506) 658-3060

Télécopieur : (506) 658-3059

Sans frais : 1 (866) 933-2222 (au Nouveau-Brunswick seulement)

Courriel : **information@nbsc-cvmnb.ca**

Si vous n'envoyez pas vos commentaires par courrier électronique, vous devrez nous en faire parvenir une copie sur disquette (préférentiellement sous forme de document Word compatible avec Windows ou DOS).

Nous sommes incapables de garantir la confidentialité des commentaires formulés, étant donné que les mesures législatives sur les valeurs mobilières de certaines provinces exigent que soit publié un résumé des observations écrites qui sont reçues au cours de la période de consultation.

Questions

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à entrer en contact avec la personne suivante :

Kevin Hoyt

Directeur des services financiers généraux et chef des finances

Téléphone : (506) 658-3060

Sans frais : 1 (866) 933-2222 (au Nouveau-Brunswick seulement)

Courriel : **kevin.hoyt@nbsc-cvmnb.ca**

Notice and Request for Comment – Publishing for comment Implementing Instrument 45-801 adopting Multilateral Instrument 45-102 - *Resale of Securities*

Introduction

On March 14, 2005, the New Brunswick Securities Commission (“the Commission”) approved publication for comment of Local Rule 45-801 (“45-801”).

Summary of Proposed Rule

On September 27, 2004, the Commission made Implementing Instrument 45-801 as an Emergency Rule.

The rule was posted on the website on September 29, 2004 and a Notice was published in *The Royal Gazette* on October 20, 2004. The rule expires June 30, 2005.

The Commission is now publishing the rule for comment for a period of 60 days as mandated by the *Securities Act*.

After the comment period has expired, comments will be reviewed. If comments result in significant amendments, the amendments will be published for further comment. If no significant amendments are made, the rule will be brought into force.

The new *Securities Act* has brought New Brunswick into the closed system of securities trading, which is consistent with the majority of other Canadian jurisdictions. It is necessary to provide the protective measures to enable securities to move outside of the closed system and trade freely in the secondary market.

Securities may only be sold within the closed system pursuant to an exemption. A purchaser who has purchased a security pursuant to an exemption cannot resell it without a prospectus or reliance on another exemption, unless a specified minimum period of time has elapsed. This is the “hold period” and it keeps the security from being freely traded for a period of time. That period allows time for the issuer to become a reporting issuer and for financial information about the company to become public. If the issuer never becomes a reporting issuer, the security can never be freely traded.

Multilateral Instrument 45-102, *Resale of Securities*, provides that first trades of securities distributed under certain exemptions from the prospectus requirement are distributions unless certain conditions are met. By defining the first trade as a distribution, the first trade is kept in the closed system until the conditions are met.

There are two types of hold periods, “restricted period” and “seasoning period”, each with separate conditions. In addition there are conditions that apply to both.

Local Rule 45-801 is now being published for comment for the purpose of making it a rule.

Avis et demande de commentaires – Publication en vue de recueillir des commentaires de la Règle locale 45-801 portant application de la Norme multilatérale 45-102 - Revente de valeurs mobilières.

Introduction

Le 14 mars 2005, la Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick (« la Commission ») a autorisé la publication, en vue de recueillir des commentaires, de la Règle locale 45-801 sur la revente de valeurs mobilières.

Résumé de la norme proposée

Le 27 septembre 2004, la Commission a édicté la Règle locale 45-801 à titre de règle à caractère urgent.

La règle a paru dans le site Web le 9 septembre 2004 et un avis a été publié dans la *Gazette royale* le 20 octobre 2004. La règle cessera d’avoir effet le 30 juin 2005.

La Commission publie donc la règle pendant une période de 60 jours dans le but de recueillir des commentaires, comme l’exige la *Loi sur les valeurs mobilières*.

Une fois que ce délai sera écoulé, la Commission passera en revue les commentaires qu’elle aura reçus. Si les commentaires donnent lieu à des modifications importantes, celles-ci seront publiées dans le but de recueillir de nouveaux commentaires. Si la règle ne subit aucune modification importante, elle sera mise en vigueur.

La *Loi* énumère un certain nombre d’activités qui doivent être accomplies dans le délai qui est imparti par les règles. Ces délais ont été compilés dans le cadre d’une règle locale unique pour la commodité des intervenants du secteur des valeurs mobilières.

On ne peut vendre des valeurs mobilières dans le cadre du système intégré qu’en vertu d’une exemption. Un acheteur qui a fait l’acquisition de valeurs mobilières en vertu d’une exemption ne peut pas les revendre sans produire un prospectus ou invoquer une autre exemption, à moins qu’il ne se soit écoulé une période minimale prescrite. Il s’agit du « délai de détention » pendant lequel il est interdit de faire librement le commerce des valeurs mobilières. Ce délai a pour but de permettre à l’émetteur de devenir un émetteur assujéti et de rendre public l’information financière au sujet de la société. Si l’émetteur ne devient jamais un émetteur assujéti, ses valeurs mobilières ne pourront jamais être négociées librement.

La Norme multilatérale 45-102 sur la revente de valeurs mobilières prévoit que l’opération initiale sur des valeurs mobilières placées en vertu de certaines exemptions de l’obligation de se conformer aux exigences concernant le prospectus équivaut à un placement, à moins que certaines conditions ne soient remplies. Étant donné que l’opération initiale est réputée être un placement, elle doit donc être effectuée dans le cadre du système intégré, à moins que les conditions applicables ne soient remplies.

Il existe deux genres de délais de conservation, soit la « période de restriction » et la « période d’acclimatation ». Chacune de ces périodes est assortie de conditions distinctes, et certaines autres conditions s’appliquent aux deux périodes.

La Règle locale 45-801 est publiée dans le but de recueillir des commentaires avant son adoption à titre de règle.

The version of the rule being published is identical to the Emergency Rule.

Request for Comment

The Commission requests your comments on 45-801 as mandated by the *Securities Act*. Comments are not being sought on MI 45-102, Form 45-102F1, or Companion Policy 45-102CP.

To obtain a copy:

The text of 45-801 can be found at the following website:
www.nbsc-cvmb.ca

The text of 45-102 can be obtained from the following website:
English: **www.osc.gov.on.ca**
French: **www.cvmq.com**

A paper copy of either document may be obtained from the Commission by writing, telephoning or e-mailing:

Secretary
New Brunswick Securities Commission
133 Prince William Street, Suite 606
Saint John, N.B. E2L 2B5
Telephone: (506) 658-3060
Fax: (506) 658-3059
Toll Free 1 (866) 933-2222 (within NB only)

E-mail: **information@nbsc-cvmb.ca**

How to Provide Your Comments

Comments are to be provided, in writing, by Monday May 16, 2005 to:

Secretary
New Brunswick Securities Commission
133 Prince William Street, Suite 606
Saint John, NB E2L 2B5
Telephone: (506) 658-3060
Fax: (506) 658-3059
Toll Free 1 (866) 933-2222 (within NB only)

E-mail: **information@nbsc-cvmb.ca**

If you are not sending your comments by e-mail, please send a diskette containing your comments (in PDF or Word).

We cannot keep submissions confidential because securities legislation in certain provinces requires that a summary of the written comments received during the comment period be published.

Le contenu de la version de la règle qui est publiée dans le but de recueillir des commentaires est identique à celui de la règle à caractère urgent.

Demande de commentaires

La Commission désire prendre connaissance de vos observations au sujet de la Règle 45-801, comme le prescrit la *Loi sur les valeurs mobilières*. Elle ne souhaite pas recueillir de commentaires au sujet de la NM 45-102, du formulaire 45-102F1, ou de l'Instruction complémentaire 45-102CP.

Pour obtenir des exemplaires des documents

On trouvera le texte de la Norme de mise en application 45-801 à l'adresse suivante : **www.nbsc-cvmb.ca**

Le texte de la 45-102 est publié dans les sites Web ci-dessous :
En français : **www.cvmq.com**
En anglais : **www.osc.gov.on.ca**

On peut se procurer un exemplaire sur papier de l'un ou l'autre de ces documents en communiquant par courrier, par téléphone ou par courriel avec la Commission, dont voici les coordonnées :

Secrétaire
Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick
133, rue Prince William, bureau 606
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2B5
Téléphone : (506) 658-3060
Télécopieur : (506) 658-3059
Sans frais : 1 (866) 933-2222 (au Nouveau-Brunswick seulement)
Courriel : **information@nbsc-cvmb.ca**

Pour nous faire part de vos commentaires

Veillez nous faire part de vos commentaires par écrit au plus tard le lundi 6 mai 2005 à l'adresse suivante :

Secrétaire
Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick
133, rue Prince William, bureau 606
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2B5
Téléphone : (506) 658-3060
Télécopieur : (506) 658-3059
Sans frais : 1 (866) 933-2222 (au Nouveau-Brunswick seulement)
Courriel : **information@nbsc-cvmb.ca**

Si vous n'envoyez pas vos commentaires par courrier électronique, vous devrez nous en faire parvenir une copie sur disquette (préférentiellement sous forme de document Word compatible avec Windows ou DOS).

Nous sommes incapables de garantir la confidentialité des commentaires formulés, étant donné que les mesures législatives sur les valeurs mobilières de certaines provinces exigent que soit publié un résumé des observations écrites qui sont reçues au cours de la période de consultation.

Questions

If you have any questions, please refer them to:

Christina Taylor
 Legal Counsel
 New Brunswick Securities Commission
 Telephone: (506) 658-3117
 Toll Free (Within NB only) 1 (866) 933-2222

Email: christina.taylor@nbsc-cvmnb.ca

Questions

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à entrer en contact avec la personne suivante :

Christina Taylor
 Conseillère juridique
 Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick
 Téléphone : (506) 658-3117
 Sans frais : 1 (866) 933-2222 (au Nouveau-Brunswick seulement)
 Courriel : christina.taylor@nbsc-cvmnb.ca

Notices of Sale

Sale of Lands Publication Act
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

TO: Howath Stevenson, trustee in bankruptcy for Breuvages Loric Beverages Inc.;

TO: 047455 N.B. Ltd., original Mortgagor;

TO: all others whom it may concern.

Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 12271 Route 11, Village Blanchard, New Brunswick, the same lot conveyed to Breuvages Loric Beverages Inc., by Deed registered in the Gloucester County Registry Office on February 11, 1999, as document number 10080399 (PID 20511531), and by Deed registered in the Gloucester County Registry Office on January 21, 1999, as document number 10060995 (PID 20712378) and lot conveyed to 047455 N.B. Ltd., by Deed registered in the Gloucester County Registry Office on June 16, 1995, as document number 269297 (PID 20685392);

AND

Sale pursuant to terms of General Security Agreement bearing the date of March 1, 1999, and registered in the Personal Property Registry of New Brunswick on June 7, 1999, as Number 4784914 and the *Personal Property Security Act*, R.S.N.B. 1973, Chap. P-7.1. Chattels situate at 12271 Route 11, Village Blanchard, New Brunswick, more particularly described in Schedule "B" to said General Security Agreement bearing the date of March 1, 1999, and registered in the Personal Property Registry of New Brunswick on June 7, 1999, as Number 4784914.

Notice of Sale given by Business Development Bank of Canada. Sale to be conducted by submission of sealed tenders, at the offices of McInnes Cooper, 655 Main Street, 3rd floor, Moncton, N.B., until April 11, 2005, 4:00 p.m. and in accordance with the following provisions:

1. Tenders may be submitted:
 - (a) en bloc for all parcels; or
 - (b) en bloc for all parcels and chattels; or
 - (c) for chattels only.

Avis de vente

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonce
L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)

DESTINATAIRES : Howath Stevenson, syndic de faillite de Breuvages Loric Beverages Inc.;

047455 N.B. Ltd., débiteur hypothécaire originaire; et

Tout autre intéressé éventuel.

Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 12271, route 11, Village Blanchard (Nouveau-Brunswick), correspondant au même lot ayant été transféré à Breuvages Loric Beverages Inc. par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Gloucester le 11 février 1999, sous le numéro 10080399 (NID 20511531), par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Gloucester le 21 janvier 1999, sous le numéro 10060995 (NID 20712378), et le lot ayant été transféré à 047455 N.B. Ltd. par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Gloucester le 16 juin 1995, sous le numéro 269297 (NID 20685392);

ET

Vente effectuée en vertu des dispositions du contrat de garantie générale signé le 1^{er} mars 1999 et enregistré au Réseau d'enregistrement des biens personnels du Nouveau-Brunswick le 7 juin 1999, sous le numéro 4784914, et de la *Loi sur les sûretés relatives aux biens personnels*, L.R.N.-B. 1973, c.P-7.1. Biens personnels situés au 12271 de la route 11, à Village Blanchard (Nouveau-Brunswick), et plus précisément désignés à l'annexe « B » dudit contrat de garantie générale signé le 1^{er} mars 1999 et enregistré au Réseau d'enregistrement des biens personnels du Nouveau-Brunswick le 7 juin 1999 sous le numéro 4784914. Avis de vente donné par la Banque de développement du Canada. La vente se fera par voie de soumissions scellées qui seront reçues, jusqu'à 16 h le 11 avril 2005, au cabinet McInnes Cooper, 655, rue Main, 3^e étage, Moncton (Nouveau-Brunswick), et conformément aux dispositions suivantes :

1. Les soumissions peuvent être présentées :
 - a) en bloc pour toutes les parcelles; ou
 - b) en bloc pour toutes les parcelles et les biens personnels; ou
 - c) pour les biens personnels seulement.

2. Only tenders in sealed envelopes will be accepted.
3. Each tender shall specify the amount offered for parcels and the amount offered for the chattels.
4. Tenders must be accompanied by a certified cheque payable to McInnes Cooper “in trust” for 15% of the amount of the tender, which deposit will be returned if the tender is not accepted or forfeited to the Business Development Bank of Canada as liquidated damages if the tender is accepted and the purchaser does not complete the purchase. On acceptance of the tender, the balance remaining will become payable at the date of closing.
5. The highest or any tender need not be accepted.
6. Tenders will be accepted on an “as is, where is” basis, that the purchaser has inspected the assets and no warranty or condition is expressed or can be implied as to description, classification, condition, size or quantity.
7. No tender may be withdrawn prior to the notification of acceptance or rejection.
8. The premises at 12271 Route 11, Village Blanchard, NB, and the chattels described in Schedule “A” attached hereto will be open for inspection at reasonable times, upon request. Further information may be obtained from McInnes Cooper, at the address and telephone number listed below.

McInnes Cooper, Solicitors for Business Development Bank of Canada, Per: Bernard F. Miller, Moncton Place, 655 Main Street, Suite 300, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: (506) 857-8970, Facsimile: (506) 857-4095

TO: 501396 N.B. Inc. doing business under the name **Seven ‘C’'s Convenience Store**, having its head office in Moncton, County of Westmorland, and Province of New Brunswick; AND to all others to whom it may in any way concern.

Pursuant to the *Property Act*, and a Power of Sale contained in a Collateral Mortgage between **501396 N.B. Inc.**, Mortgagor, and **La Caisse Populaire Beauséjour Ltée**, Mortgagee, registered in the Westmorland County Registry Office on August 22, 2001, as Number 12690351, there will be for the purpose of satisfying the money secured by the said Mortgage, default having been made in payment thereof sold at public auction at the entrance of City Hall, 655 Main Street, Moncton, New Brunswick, on **April 14, 2005, at 11:00 a.m.**, the lands and premises described as follows:

Two (2) properties located in Moncton, County of Westmorland and Province of New Brunswick, constituted of PID: 743666 and PID: 743658 and more particularly described in the mortgage and being property Seven ‘C’'s Convenience Store located at 551 Mountain Road, Moncton, N.B.

TOGETHER WITH all the buildings and improvements thereon and all the rights, privileges and appurtenances associated therewith.

2. Seules les soumissions présentées dans des enveloppes scellées seront acceptées.
3. Chaque soumission doit préciser le montant offert pour les parcelles et celui offert pour les biens personnels.
4. Les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque certifié libellé à l'ordre de McInnes Cooper « en fiducie » et représentant 15 p. 100 du montant de la soumission, dépôt qui sera retourné si la soumission est refusée ou confisqué au profit de la Banque de développement du Canada à titre de dommages-intérêts fixés à l'avance si la soumission est retenue et que l'acheteur n'effectue pas l'achat. Le solde sera payable à la date de signature du contrat.
5. Ni la plus haute, ni aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.
6. Les soumissions seront acceptées pour des biens « en l'état et lieu où ils sont », c'est-à-dire que l'acheteur doit avoir inspecté les biens et qu'aucune garantie ou condition n'est stipulée ou n'est implicite quant à leur désignation, classification, état, dimensions ou quantité.
7. Aucune soumission ne peut être retirée avant la notification de l'acceptation ou du rejet.
8. Les lieux situés au 12271, route 11, Village Blanchard (Nouveau-Brunswick), et les biens personnels désignés à l'annexe « A » ci-jointe pourront être inspectés, sur demande, à des heures raisonnables. On peut obtenir des renseignements additionnels auprès du cabinet McInnes Cooper, à l'adresse et au numéro de téléphone indiqués ci-dessous.

Bernard F. Miller, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de développement du Canada, Place-Moncton, bureau 300, 655, rue Main, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6; téléphone : (506) 857-8970; télécopieur : (506) 857-4095

DESTINATAIRES : 501396 N.B. Inc., exploitant de **Seven ‘C’'s Convenience Store**, ayant son siège social à Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick; ET tout autre intéressé éventuel.

En vertu de la *Loi sur les biens* et du pouvoir de vente contenu dans l'acte d'hypothèque subsidiaire établi entre **501396 N.B. Inc.**, débiteur hypothécaire, et **La Caisse Populaire Beauséjour Ltée**, créancière hypothécaire, et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Westmorland le 22 août 2001, sous le numéro 12690351, seront vendus aux enchères publiques en vue d'acquitter les sommes garanties par ledit acte d'hypothèque, étant donné le défaut d'en effectuer le paiement, **le 14 avril 2005, à 11 h**, dans l'entrée de l'hôtel de ville, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick), le terrain, y compris ses bâtiments, désigné comme suit :

Deux (2) biens situés à Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, désignés par les NID 743666 et 743658, plus précisément désignés dans l'acte d'hypothèque et correspondant aux biens de Seven ‘C’'s Convenience Store situés au 551, chemin Mountain, Moncton (Nouveau-Brunswick).

AINSI QUE tous les bâtiments qui s'y trouvent, les améliorations qui y ont été apportées, et les privilèges et dépendances qui s'y rattachent.

If a satisfactory offer is not received, the lands may be withdrawn from the said sale and later sold privately without further notice.

DATED March 14, 2005.

PER: Harold A. Michaud, Agent for the Mortgagee, Harold Michaud Law Office, 810 Main Street, Moncton, NB E1C 1E6, Tel: 855-9191, Fax: 855-9181

TO: Manoir Basque Ltée/Manor Basque Ltd., second Mortgagee, having its head office at 1100 Main Street, in Moncton, County of Westmorland, and Province of New Brunswick;

AND to all others to whom it may in any way concern.

Pursuant to the *Property Act*, and a Power of Sale contained in a Mortgage between **Vernon Joseph Maguire**, Mortgagor, and **La Caisse Populaire Beauséjour Ltée**, Mortgagee, registered in the Westmorland County Registry Office on March 25, 2003, as Number 15990907, there will be for the purpose of satisfying the money secured by the said Mortgage, default having been made in the payment thereof sold at public auction at the entrance of City Hall, 655 Main Street, Moncton, New Brunswick, on **April 14, 2005, at 11:30 a.m.**, the lands and premises described as follows:

The property located at 155 Bonaccord Street, in the City of Moncton, County of Westmorland and Province of New Brunswick, identified as PID: 692244, and being more particularly described in the said Mortgage.

TOGETHER WITH all the buildings and improvements thereon and all the rights, privileges and appurtenances associated therewith and also all rents, issues, and profit thereof.

If a satisfactory offer is not received, the lands may be withdrawn from the said sale and later sold privately without further notice.

DATED March 14, 2005.

PER: Harold A. Michaud, Agent for the Mortgagee, Harold Michaud Law Office, 810 Main Street, Moncton, NB E1C 1E6, Tel: 855-9191, Fax: 855-9181

À défaut de recevoir une offre d'achat suffisante, le terrain pourra être retiré de la vente et vendu ultérieurement par contrat privé sans autre avis.

FAIT le 14 mars 2005.

Harold A. Michaud, du cabinet Harold Michaud Law Office, 810, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 1E6; tél. : 855-9191, téléc. : 855-9181, **représentant de la créancière hypothécaire**

Destinataires : Manoir Basque Ltée/Manor Basque Ltd., deuxième créancier hypothécaire, ayant son siège social au 1100, rue Main, Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick;

ET tout autre intéressé éventuel.

En vertu de la *Loi sur les biens* et du pouvoir de vente contenu dans l'acte d'hypothèque établi entre **Vernon Joseph Maguire**, débiteur hypothécaire, et **La Caisse Populaire Beauséjour Ltée**, créancière hypothécaire, et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Westmorland le 25 mars 2003, sous le numéro 15990907, seront vendus aux enchères publiques en vue d'acquitter les sommes garanties par ledit acte d'hypothèque, étant donné le défaut d'en effectuer le paiement, **le 14 avril 2005, à 11 h 30**, dans l'entrée de l'hôtel de ville, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick), le terrain, y compris ses bâtiments, désigné comme suit :

Les biens situés au 155, rue Bonaccord, cité de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, désignés par le NID 692244 et plus précisément désignés dans ledit acte d'hypothèque.

AINSI QUE tous les bâtiments qui s'y trouvent, les améliorations qui y ont été apportées, et les privilèges et dépendances qui s'y rattachent, ainsi que tous les loyers, rapports et bénéfices qui en proviennent.

À défaut de recevoir une offre d'achat suffisante, le terrain pourra être retiré de la vente et vendu ultérieurement par contrat privé sans autre avis.

FAIT le 14 mars 2005.

Harold A. Michaud, du cabinet Harold Michaud Law Office, 810, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 1E6; tél. : 855-9191, téléc. : 855-9181, **représentant de la créancière hypothécaire**

Notice to Advertisers

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, **à midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

| Notices | Cost per Insertion |
|---|--------------------|
| Citation | \$ 20 |
| Examination for License as Embalmer | \$ 25 |
| Examination for Registration of Nursing Assistants | \$ 25 |
| Intention to Surrender Charter | \$ 20 |
| List of Names (cost per name) | \$ 12 |
| Notice under Board of Commissioners of Public Utilities | \$ 30 |
| Notice to Creditors | \$ 20 |
| Notice of Legislation | \$ 20 |
| Notice of Motion | \$ 25 |
| Notice under Political Process Financing Act | \$ 20 |
| Notice of Reinstatement | \$ 20 |
| Notice of Sale including Mortgage Sale and Sheriff Sale | |
| Short Form | \$ 20 |
| Long Form (includes detailed property description) | \$ 75 |
| Notice of Suspension | \$ 20 |
| Notice under Winding-up Act | \$ 20 |
| Order | \$ 25 |
| Order for Substituted Service | \$ 25 |
| Quieting of Titles — Public Notice (Form 70B) | |
| Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14" | \$120 |
| Writ of Summons | \$ 25 |
| Affidavits of Publication | \$ 5 |

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday beginning **January 7, 2004**. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 15% tax, plus shipping and handling where applicable.

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

| Avis | Coût par parution |
|---|-------------------|
| Citation | 20 \$ |
| Examen en vue d'obtenir un certificat d'embaumeur | 25 \$ |
| Examen d'inscription des infirmiers(ères) auxiliaires | 25 \$ |
| Avis d'intention d'abandonner sa charte | 20 \$ |
| Liste de noms (coût le nom) | 12 \$ |
| Avis – Commission des entreprises de service public | 30 \$ |
| Avis aux créanciers | 20 \$ |
| Avis de présentation d'un projet de loi | 20 \$ |
| Avis de motion | 25 \$ |
| Avis en vertu de la Loi sur le financement de l'activité politique | 20 \$ |
| Avis de réinstallation | 20 \$ |
| Avis de vente, y compris une vente de biens hypothéqués et une vente par exécution forcée | |
| Formule courte | 20 \$ |
| Formule longue (y compris la désignation) | 75 \$ |
| Avis de suspension | 20 \$ |
| Avis en vertu de la Loi sur la liquidation des compagnies | 20 \$ |
| Ordonnance | 25 \$ |
| Ordonnance de signification substitutive | 25 \$ |
| Validation des titres de propriété (Formule 70B) | |
| Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po | 120 \$ |
| Bref d'assignation | 25 \$ |
| Affidavits de publication | 5 \$ |

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi, à partir du **7 janvier 2004**. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 15 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca